

# **SEGUNDO TALLER DE INTERCAMBIO Y CAPACITACION PARA LA SISTEMATIZACION DE EXPERIENCIAS**

**Red de aprendizaje e Intercambio para la Sistematización de Experiencias  
(RAISES)**

- **Methodus**
- **Grupo Autónomo de Investigación Aplicado (GAIA)**
- **Proyecto Sierra Santa Marta (PSSMAC)**
- **Grupo de Estudio Ambiental (GEA)**

**Con apoyo de la Fundación FORD**

**Relatoría, Martha Sánchez, Raday Quero y Fabrice Edouard**

**Oaxaca, Oax 1 y 2 de Julio de 2002**

## **Presentación.**

El taller forma parte del trabajo en torno a la sistematización de experiencias que pretenden realizar los Organismos Civiles Proyecto Sierra de Santa Marta (PSSMAC), el Grupo Autonomo para la Investigación Aplicada (GAIA), el Grupo de Estudio Ambiental y en particular el area de Manejo Campesino de Recursos Naturales (MACARENA) y METHODUS, quienes conforman la Red de Aprendizaje e Intercambio para la Sistematización de Experiencias (RAISES).

Éste evento corresponde a la segunda etapa de un proceso iniciado con la realización de un taller que se realizó en México DF el 21 y 22 de mayo de 2002, y en éste los 4 grupos decidieron invitar a los promotores y técnicos campesinos involucrados en a sistematización de experiencias en campo, en las regiones de la montaña de Guerrero, en la Sierra de Santa marta, en la Costa de Oaxaca, en la Sierra Juarez y en la Chinantla. En este taller participaron 6 responsables de las ONG y 8 promotores campesinos.

## **Objetivos del Taller**

- A. Iniciar el proceso de interacción y formación de los sistematizadores/as que tendrán a su cargo la sistematización de los proyectos comprometidos dentro de RAISES (dos experiencias por cada grupo).
- B. Compartir la elaboración de guiones, fichas, bases de datos y otras herramientas de sistematización, para en el futuro, colaborar en tareas de análisis y divulgación.
- C. Colaborar e intercambiar experiencias entre ONGs y organismos de base, para facilitar el trabajo local de sistematización.

## **Desarrollo del taller**

El taller se realizó en las oficinas de Methodus-GAIA durante los días 1 y 2 de de Julio 2002. Las sesiones de trabajo alternaron presentaciones metodológicas, trabajos en meses por región y discusiones en plenarias.

## PRIMER DIA

El taller inició con una ronda de presentación y posteriormente se dio una breve reseña del evento anterior realizado en México DF, durante el cual se planteo la necesidad de realizar una siguiente sesión de trabajo con los encargados campesinos de la sistematización de experiencias entorno a manejo y comercialización de recursos naturales así como sobre gestión del territorio.

### **TEMA 1** :¿Qué es la sistematización y cuales son sus objetivos?

Para iniciar las actividades propias del evento, se procedió a realizar una dinámica, con el fin de clarificar el concepto y la base metodológica del proceso de sistematización. Se formaron grupos de dos personas y cada uno dio respuesta a las preguntas sugeridas dentro de la ruta del taller. Las respuestas se escribieron en rotafolios a la vista de todos y fueron complementadas en plenaria.

#### 1. ¿Qué se entiende por sistematización?

- ✓ Es el proceso de juntar todas las experiencias e ideas, clasificarlas, ordenarlas y analizarlas para que sea entendible y útil.
- ✓ Incluye datos como son: ¿Cómo iniciaron? (detectar el problema), ¿Qué hicieron?, ¿Cómo trabajaron?, ¿Qué hacia falta?, ¿Sirvió o no sirvió? (criticar).
- ✓ Reconstruir una historia.
- ✓ Esto se puede poner en un escrito, un vídeo, un casete, etc.

#### 2. ¿Para qué sistematizar? ¿Qué utilidad o propósitos tiene?

- ✓ Mostrar un proceso (conocer la historia).
- ✓ Compartir las experiencias entre nosotros y a los demás.
- ✓ Mejorar nuestro trabajo.
- ✓ Adquirir experiencias.
- ✓ Motivar a otros.
- ✓ Para valorar el esfuerzo.
- ✓ Para difundir en otros niveles (campesinos, investigadores, instituciones de gobierno, etc.)
- ✓ Para evaluar y planear.

#### 3. ¿Quién sistematiza y para quienes?

- ✓ Un equipo o un grupo de personas distinto (dentro de la comunidad y fuera de la comunidad).
- ✓ Para comunidades campesinas, instituciones académicas, gobierno, ONG's, público, fundaciones, técnicos y futuras generaciones.

4. ¿Con qué derecho o permiso?

- ✓ La sistematización debe hacerse con la autorización y participación de la comunidad y con su propio lenguaje. La sistematización debe ser útil para la misma comunidad, para mantener vivo un conocimiento, el cual puede compartirse o no con otras comunidades.

5. Que tiene que ver la sistematización con la planeación, la investigación y la evaluación

- ✓ Con la planeación:  
Nos indica cuánto se avanzó.  
Nos ayuda a corregir el rumbo del trabajo y para seguir planeando.
- ✓ Con la investigación:  
Ayuda a generar nuevas preguntas.  
Ayuda a generar, ordenar e interpretar datos.
- ✓ Con la evaluación:  
Sirve para valorar el avance del trabajo.  
Permite saber que resultados lograste.  
Permite conocer el impacto o cambio que se logró.  
Es útil para saber si lograste las metas.

6. ¿Cuándo se debe sistematizar?

- ✓ Al inicio de un proceso, en el trayecto o al concluir un proceso (es decir, cuando sea necesario).

**TEMA 2** **Delimitación de los estudios de caso**

Para abordar este punto se realizó un ejercicio grupal, los integrantes de cada proyecto y/o grupo se reunieron para caracterizar su estudio de caso, en función de los siguientes puntos:

Límites territoriales	Donde se desarrolla la experiencia, con cuantas comunidades o municipios
Límites temáticos	Temas (manejo, comercialización, gestión del territorios, conflictos, autoregulación...etc
Limites temporales	Cual es la duración de la experiencia que se quiere sistematizar y cuando tiempo durará el ejercicio

Objetivos	En qué nos van a ayudar los resultados de la sistematización
Actividades	Qué pasos requieren el ejercicio de sistematización
Forma	Cómo se llevarán a cabo estas actividades
Productos	Que tipo de documentos u otros soportes se van generar con los resultados de la sistematización

Después de que cada equipo desarrollo su estudio de caso, se colocaron los rotafolios a la vista de todos y se acordó un tiempo máximo para que cada participante colocará notas con preguntas, sugerencias u observaciones. Esto con el fin de contribuir con cada uno de los planteamientos.

Para finalizar el día se mostraron algunos ejemplos de formatos que emplean los grupos para capturar, ordenar y clasificar la información de campo, y se llegaron a algunos acuerdos para fotocopiar el material y compartirlo.

A continuación se presentan la delimitación de cada los estudios de caso y al final se enlistan las preguntas y observaciones planteados por los participantes.

<b>PROYECTO S.S.M.</b>	
<i>1. Producción y comercialización de palma camedor en comunidades popolucas de la Sierra Santa Marta, Ver.</i>	
Territorio	Ejidos San Fernando y Santa Marta, Municipio de Soteapan
Tema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recolección de palma silvestre en el monte</li> <li>• Proceso de cultivo y domesticación de palma mayón, negrita, tepejilote real y cola de pescado.</li> <li>• Propagación en viveros</li> <li>• Manejo y cosecha en cultivos</li> <li>• Proceso de organización</li> <li>• Experiencias de comercialización</li> <li>• Gestión e recursos para las comunidades</li> </ul>
Tiempo	1993-2002... infinito
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperar la historia y experiencias de los popolucas en la recolección y aprovechamiento de palma camedor.</li> <li>• Revalorar el proceso de propagación, cultivo y domesticación de cuatro especies silvestres de Chamaedorea.</li> <li>• Identificar y caracterizar las técnicas que han dado mejores resultados en distintas condiciones ambientales, socioeconómicas y culturales.</li> <li>• Compartir las experiencias organizativas y de comercialización de palma en la región.</li> </ul>
Actividades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asamblea. Informar a las comunidades y grupos y pedir permiso.</li> <li>• Asamblea. Elección en los grupos de palmeros que participan directamente.</li> <li>• Talleres. Capacitación del equipo.</li> <li>• Gabinete y reuniones. Elaboración de instrumentos y técnicas.</li> <li>• Entrevistas y grupos focales. Levantamiento en campo.</li> <li>• Reuniones de trabajo. Procesamiento y análisis.</li> <li>• Asamblea. Presentación de resultados y validación de los grupos.</li> <li>• Reuniones de gabinete. Elaboración de los productos.</li> </ul>

Productos	Documento escrito, cuadernillo, vídeo (ideal), manual de palma
<i>2. Experiencias de mujeres popolucas de Sotepan en la adopción de tecnologías</i>	
Territorio	Comunitario, San Fernando, Ocozotepec, Ocotal Chico, Mazumiapan
Tema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tecnologías, sanitarios secos, estufas ahorradoras de leña, hortalizas, viveros...</li> <li>• Organización</li> <li>• Gestión</li> </ul>
Tiempo	1995-2002
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revalorar las experiencias de las mujeres y su nuevo posicionamiento en la comunidad.</li> <li>• Compartir su experiencia con otras mujeres popolucas y de la región</li> <li>• Sensibilizar a los tomadores de decisiones a tomar en cuenta a las mujeres e influir en el diseño de los programas.</li> </ul>
Actividades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asamblea. Informar a las comunidades y grupos y pedir permiso</li> <li>• Asamblea. Elección en los grupos de las mujeres que participan directamente</li> <li>• Talleres. Capacitación del equipo</li> <li>• Gabinete y reuniones. Elaboración de instrumentos y técnicas</li> <li>• Entrevistas y grupos focales. Levantamiento en campo</li> <li>• Reuniones de trabajo. Procesamiento y análisis</li> <li>• Asamblea. Presentación de resultados y validación de los grupos.</li> <li>• Reuniones de gabinete. Elaboración de los productos</li> </ul>
Productos	Documento escrito, cuadernillo, vídeo (ideal)

*Preguntas y observaciones*

- Sobre pedir permiso a la Asamblea, MUY BIEN.
- La capacitación que indican, ¿en qué tema? ¿De sistematización?
- ¿Cuál de los productos será para sensibilizar a los tomadores de decisiones?
- ¿A que tipo de técnicas se refieren en el objetivo de Identificar y caracterizar?
- ¿Con quien piensan compartir las experiencias?

<b>GAIA</b>	
<i>Ordenamiento del territorio comunal y desarrollo campesino. El caso del SICOBI (Sistema Comunitario para el manejo y conservación de la Biodiversidad)</i>	
Territorio	Cuenca Copalita-Zimatán. Comunidades agrarias de Santa María Huatulco, San Miguel del Puerto, La Merced del Potrero y San Bartolomé Loxicha
Tema	A. El ordenamiento Territorial que han realizado las cuatro comunidades B. Metodología para la realización de ordenamientos territoriales C. Manejo de Bejucos y ornamentales D. Colecciones científicas E. Biodiversidad y soberanía campesina
Tiempo	A. Cada 3 años B. Cuatro años C. Un año D. Continuo E. Cuatro años
Objetivo	A. Seguimiento y evaluación del ordenamiento territorial B. Motivar la realización de ordenamientos territoriales C. Aprovechamiento sustentable D. Información potencial para identificar especies potenciales E. Influir en políticas públicas e instituciones académicas y fundaciones
Actividades	A. Elaborar fichas y entrevistas B. Recopilar las experiencias C. Investigación D. Captura de datos E. Recopilar toda la experiencia
Forma	A. Visita en campo y captura B. Resumir metodologías C. Trabajo de campo D. Crear base de datos E. Análisis de documentos y entrevistas
Producto	A. Documentos y exposiciones en asamblea B. Póster e historietas C. Manual D. Fichas técnicas E. Un libro

*Preguntas y observaciones*

- Me parece muy ambicioso en general, los temas son muy amplios y complejos.
- ¿Cómo van a ordenar, analizar y criticar?
- ¿Qué es SICOBI?
- Se refieren a comunidades ¿cuántas y cuáles son?
- En cuanto al tema, ¿por qué separan la metodología de ordenamiento comunitario del propio ordenamiento territorial de las cuatro comunidades?
- En cuanto al tiempo, ¿desde cuándo inicia y cuándo termina?
- El objetivo es muy grande, quizás se pueda especificar qué norma o ley quieren modificar.
- ¿Sólo son esas actividades? Creo que las actividades no ayudan totalmente al logro del objetivo
- La captura de datos ¿será una serie de técnicas para sistematizar?
- ¿Cómo van a recopilar toda la experiencia?
- ¿Qué tipo de documento será producido y a quién van a dirigirlo? ¿Para quién van dirigidos los productos?

<b>GEA</b>	
<i>Propuesta de guión para el tema del agua.</i>	
Territorio	5 comunidades: Totiltepec (municipio de Zitlala), Xocoyolzintla, Agua Zarca, Oxtoyahualco, Trapiche Viejo (Municipio de Ahuacuotzingo) 2 subcuencas 5 microcuencas
Tema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historia del proyecto del agua en la región</li> <li>• Historias de las obras construidas en cada comunidad, con todos los problemas y cosas buenas. Forma de construir las obras.</li> <li>• Visita- seguimiento a las obras de hace dos años del programa de experimentación campesina</li> <li>• Resultados de las reuniones de intercambio de experiencia entre las 5 comunidades</li> <li>• Respuesta a algunas de las preguntas comunes a los seis estudios de caso</li> </ul>
Tiempo	De aquí a diciembre. Una primera parte. Si se consiguen más fondos para obras, se puede continuar con la sistematización
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con la historia del proyecto del agua en la región, queremos que quede una experiencia escrita por si otra organización quiere trabajar igual.</li> <li>• Con las historias de las obras en las comunidades, queremos que quede un registro para ella y que quede un material para promover el proyecto en otras comunidades de la región.</li> <li>• Con la visita a las obras de hace dos años, queremos darle seguimiento y ver que buenos resultados han tenido, para que otros campesinos tengan una experiencia de lo que salió bien y de lo que no salió muy bien.</li> <li>• Con las respuestas a las preguntas comunes, queremos pensar un poco mas allá de la simple obra y tener una manera de comparar la experiencia con los otros casos.</li> </ul>
<b>Comercialización de mezcal</b>	
Territorio	Zona centro Montaña de Guerrero De producción; Mpio. Ahuacuotzingo: comunidades Qxto, Agua Zarca. Trapiche, Xoxo, Mazapa , Tlacomulco, Ajuatetla, Acateyahualco, Tecuanapa De Comercialización; Regional en Guerrero Nacional, DF y otros Internacional: Francia EU
Temas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Envasadora con trabajo social, como se benefician fabriqueros, productores, viveristas y labradores</li> <li>• Historia de cómo se formará la envasadora, lo bueno y lo malo</li> <li>• Permisos, seguimiento de los trámites</li> </ul>
Tiempo	Desde que se empezó a hablar de la envasadora hasta lo que se logre en un año
Objetivos	Tener una memoria de lo que hicimos Un cuaderno para que se animen a ser socios los nuevos Escribir una experiencia que sirva a otros que quieran hacer una envasadora. Tener un documento que ayude a hacer un reglamento Tener un ejemplo documentado de una envasadora con trabajo social
Actividades	Revisar relatorias anteriores En lo de los permisos Nicasio acompañará a Juan en todos los trámites En la historia estar en todas las reuniones y hacer relatorias. Después analizarlas
Productos	Historia: Un documento o cuaderno y de ser posible un casete Permisos: Documento o cuaderno Beneficio social: Documento y posiblemente un reglamento

#### *Preguntas y observaciones*

Sobre el proyecto del Agua, ¿cuáles son los objetivos, materiales o forma de comprobar?

Sobre el proyecto del Mezcal:

- ¿De dónde vienen los apoyos económicos para montar una envasadora?

- En los temas convendría incluir el proceso de producción, como base para tener producto que vender.
- ¿Cuántos años en total comprende la historia del proyecto a sistematizar, de que año a que año?
- Sus objetivos de sistematización son muy buenos, se los voy a copiar.

<b>METHODUS</b>	
<i>Apropiación de sistemas agroforestales y ordenamiento parcelario</i>	
Territorio	Micro-cuenca, Arroyo Chivo, mpio. S. J. Lalana, Chinantla. Comunidad San Miguel, Sta. Cecilia, San Jorge, S. J. Evangelista Municipio Lalana
Tema	Límite del terreno. Tipo de vegetación, p/bosque, cafetal, acahual enregrecida, acahual copetate. Tipo de animales, mazate, armadillo, zerete jabalí, tejón. Encuesta a las familias, que superficie tiene, cuales son los cultivos (maíz, cafetal, acahual y otros). Análisis de suelos (falta analizar las muestra). Análisis de agua (falta entregar los resultados que muestran altos niveles de contaminación). Mapa y límite.
Tiempo	Seis meses.
Objetivos	Evaluar la apropiación de los sistemas agroforestales promovido por UPIS-Methodus y conocer sus impactos sobre el ordenamiento parcelario de las familias de las comunidades que conforman la microcuenca del Arroyo Chivo
Actividades	Asamblea. Recorridos en campo.
Forma	Dar seguimiento a los trabajos.
Productos	Vídeo, folletos, presentación power point
<i>Estudio de hongos</i>	
Territorio	Pueblos Mancomunados UZACHI
Tema	Estudio de 4 especies de hongos. <i>Boletu edulis (Pambazo)</i> , <i>Tricholoma magnivelare</i> (Hongo blanco), <i>Amanita caesarea (hongo rojo)</i> , <i>Cantharellus cibarius (Bella de)</i> .
Tiempo	Dos años.
Objetivos	Conocer el hábitat de cuatro especies de hongos. Difundir el conocimiento sobre el manejo de estos hongos Enriquecer el conocimiento sobre la comestibilidad de diferentes especies de hongos
Actividades	Capacitación a los promotores. Monitoreo de parcelas. Análisis de la información.
Forma	Reuniones comunitarias Elección y formación de promotores comunitarios Entrevistas con familias Investigación de campo
Productos	Feria Regional de Hongos Siol Vídeo (difusión en la comunidad) Presentación Power Point Folleto (escrito por los promotores) Plano de la comunidad con los sitios de producción de hongos Las bases para establecer un plan de manejo de estas especies y un reglamento interno para recolectores

## Preguntas y Observaciones

### Sobre el proyecto de Sistemas agroforestales

- ¿Van a llevar un registro de lo que quieren empezar para motivar a la gente a conservar sus recursos?
- ¿En que estado se encuentra su territorio?
- Los objetivos ¿a quien le va a servir y para qué?

### Sobre el proyecto de Hongos:

- ¿Qué son pueblos Mancomunados y qué es lo que significa?
- ¿El estudio pretende alcanzar el aprovechamiento, manejo y comercialización de esos hongos?
- ¿Ese es el tiempo que va a tardar la sistematización o es el tiempo de la experiencia?
- ¿Para que van a servir esos objetivos? ¿no hay objetivos para recuperar la experiencia y conocimiento de la gente?
- ¿Cuál y para qué se va a enriquecer la información?
- ¿Existe ya investigación básica?
- ¿Pedirán permiso a las comunidades?
- ¿El conocimiento se va a difundir y también se va a motivar organización de productores?
- Los productos están muy bien, pero los pasos, actividades y objetivos no concuerdan con lo que quieren lograr. Parece que las actividades no concuerdan con los productos.
- ¿Existirá un plano como producto?

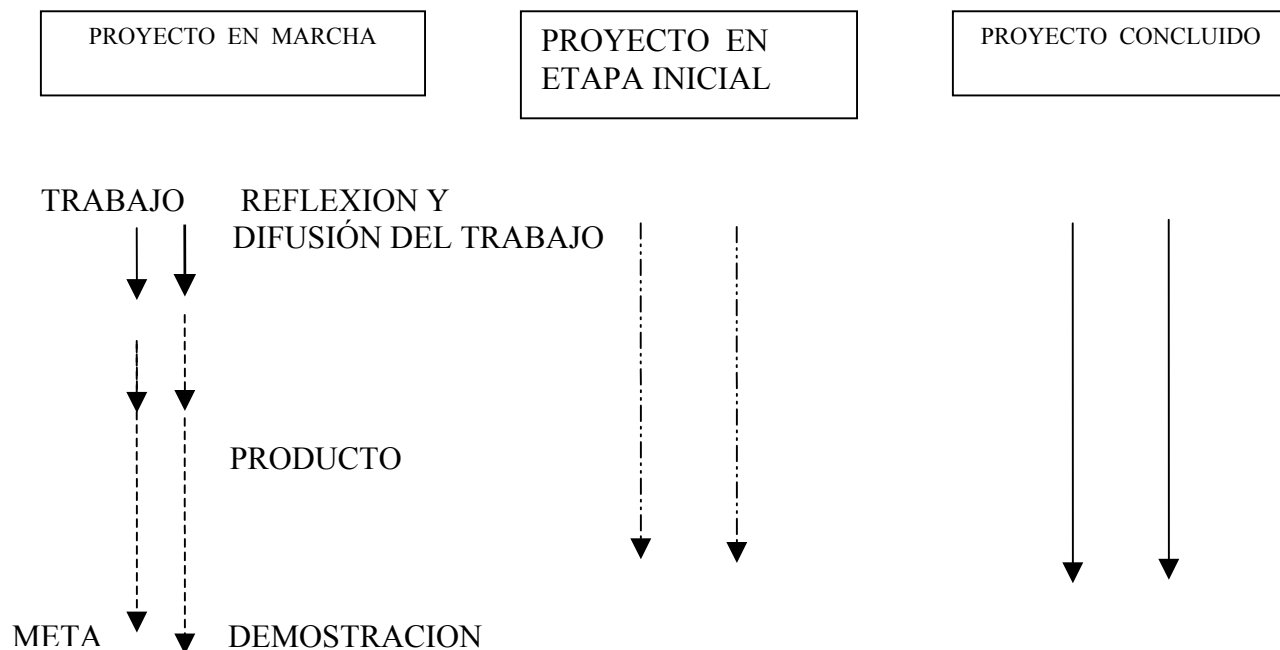
Al concluir las actividades programadas para ese día, algunos voluntarios se reunieron con el fin de planear la siguiente parte del taller, en la cual se tenía contemplado clarificar los “Temas Eje”. En esta reunión se reconoció que para algunos participantes aún es confusa la diferencia entre las actividades del proyecto y las actividades de sistematización, por lo habría que incluir alguna dinámica que permitiera esa aclaración.

También se consideró que la definición de los Temas Eje estaba en un segundo nivel (ya que no todos conocían con claridad el planteamiento del primer taller), y que resultaba más practico para los participantes llevarse un conjunto de formatos y metodologías de sistematización que faciliten su trabajo y la interacción entre los grupos. Se planteó como posible actividad, hacer un ejercicio conjunto para elaborar una propuesta de sistematización, usando como base uno de los proyectos comprometidos en PISA y la guía que se propone en el libro de Jara, H. (1994): Para Sistematizar Experiencias.

## SEGUNDO DIA

### TEMA 3 Proceso continuo de sistematización

Con la finalidad de clarificar las dudas respecto a las diferencias que existen entre las actividades del Proyecto y las actividades de sistematización de experiencias



En cada etapa y en todo los proyectos se puede o más bien se debe sistematizar la enseñanza generada por la experiencia y las metodologías utilizadas tomando en cuenta los siguientes pasos:

#### 1.- Punto de partida

- ❖ Haber participado en la experiencia
- ❖ Tener un registro de las experiencias

#### 2.-Las preguntas iniciales

- ❖ ¿Para que?
- ❖ ¿Qué es lo que nos interesa demostrar?

#### 3.-Recuperación del proceso vivido

- ❖ Reconstruir la historia
- ❖ Ordenar y clasificar la información
- ❖

#### 4.-reflexión ¿ porque paso lo que paso?

- ❖ Analizar y criticar
- ❖

### 5.-puntos de llegada

- ❖ conclusiones
- ❖ aprendizaje

### 6.- Compartir y difundir

Con la aclaración de la diferencia entre sistematizar y organizar las actividades propias del proyecto se dividió el grupo en equipos por región para hacer un ejemplo por (trabajo) y las actividades de sistematización.

RESULTANDO EL SIGUIENTE CUADRO DE PROYECTOS

ACTIVIDADES DEL PROYECTO	ACTIVIDADES DE SISTEMATIZACION	INSTRUMENTOS/ HERRAMIENTAS PARA SISTEMATIZAR EN CAMPO	HERRAMIENTAS PARA SISTEMATIZAR EN GABINETE	PRODUCTOS
Cuaderno Recuperación de la experiencia en torno al manejo de la palma camedora <b>PSSMAC</b>	Información historia costos como se construyo recorrido	Ficha croquis de parcela guión de entrevista ficha de datos papelote grabar relataría	Base de datos	ilustrado informe , poster, video, folleto, feria, libro, obra de teatro, programa de radio, historieta, corrido , mapas etc.
Verificación de vivero de palma <b>PSSMAC</b>	Reunión previa recorrido reunión final	Encuesta hija de registro	Reflexión y análisis	Informe
Padrón de recolectores de hongos Reunión previa con recolectores, entrevistas <b>Methodus</b>	Entrevistas fotografías, Verificación en el centro de acopio	Guión de entrevistas	Base de datos análisis de datos	Folleto y asamblea de información final
Apropiacion de sistemas agroforestales <b>Methodus</b>	Recorrido de campo reuniones con productores	Ficha de parcelas análisis de suelo programa , temario, métodos de discusión	Base de datos de parcelas, sistemas de información geográfica	Cartel Taller/ manejo de acahuals Relatoria del taller Mapas
Seguimiento al ordenamiento territorial y comunidades <b>GAIA</b>	Visitas al c.b.c. recorridos de campo reuniones	Entrevistas fichas, estatutos comunales, actas de asamblea	Ordenar la información y los mapas	Documento, mapa, periódico mural, exposición por acetartos a la asamblea
Reuniones en las comunidades para acordar como tramitar permisos de acarreo de mezcál <b>GEA</b>	Acompañar al compañero que va ha realizar los tramites, oír que le dicen y como queda	Cuaderno Fotos Relataría	Revizar las relatarías ordenarlas y analizar porque salió bien o mal	Un folleto Un cuento
Cuantificar el ahorro de leña <b>PSSMAC</b>	Lista de personas Hacer mediciones en parcelas. Registro de uso de leña, recorrido.	Ficha Registro diario por día y por familia	Tabla con promedio por día y por semana	Informe por escrito asamblea final manual

<b>TEMA 4</b>	<b>Ejes y temas de interés común para la sistematización de experiencias</b>
---------------	--

Finalmente se realizó un ejercicio con tarjetas para identificar los temas y áreas de interés común entre los diferentes casos de sistematización. Todos los participantes escribieron varias tarjetas y luego se clasificaron.

(véase matiz de ejes y temas de interés común para la sistematización)

Habiendo identificados los temas de interés común y los ejes temáticos para la sistematización se realizó un ejemplo para desarrollar los instrumentos y herramientas partiendo de las bases temáticas este ejercicio quedo inconcluso y se quedo como tarea avances del ejemplo:

EJES TEMÁTICOS	PREGUNTAS O TEMAS	PRODUCTOS
BENÉFICO A LAS FAMILIAS	Ingreso por venta, autoconsumo, conocimiento de los recursos (cultural) fortalecimiento al ecoturismo	Video, folleto, artículo
COMERCIALIZACION	Formas de presentación del producto quien lo hace., mercado al que se dirige el producto, precio de venta/ costos, utilidades, como se garantiza la calidad y formas de control, formas de control.	Manuales de comercialización
ACUERDOS COMUNITARIOS	Qué reglas se han establecido o aplicado para la colecta.	Elaboración o actualización de un reglamento comunitario

<b>TEMA 5</b>	<b>Evaluación</b>
---------------	-------------------

Herminio.-Nos hace falta saber en que tiempo tenemos que realizar el trabajo sistematización.

Barsimeo.-todo lo que se vio sobre sistematización fue fundamental, nos falta hacer acuerdos en la comunidad, me llevo el conocimiento de cómo llevar acabo las actividades.

Noe.-el taller nos une para sentir que tenemos la misma responsabilidad. me queda claro lo de la sistematización. Hay que seleccionar la información de toda y hacer una mas exacta.

Nicasio.-entendí un poco, no todo estuvo bien porque esto no lo sabia. no e quedo claro si vamos ha hacer de todo o nada mas lo que le pusimos número.

Raday.- falto el sociodrama, el taller fue lento pero cumplimos los objetivos.

Joel.-no estuve en el taller pasado , esto beneficia a tods los pasos de la sistematización son los mismos para todos.

Oswaldo.- se aclararon varias cosas, se definieron otras lo mas importante es el intercambio de herramientas,.

Lourdes. me gusto mucho aprendí mucho, el ultimo ejercicio me pareció complicado, avanzamos en poner las id

Fernando.- se pudo definir que es sistematización, no confundirlo con las actividades del proyecto, es algo en lo que se tiene que trabajar duro. faltó tomar un caso y desarrollarlo completo acabando en el cronograma , va a ser mucho trabajo, dedicar mas tiempo a la parte de planeación de la sistematización.

Martha.- el primer día había una confusión entre lo que es el proyecto y las actividades de la sistematización y hay la confusión esta entre la sistematización de lo común y de lo particular.

Oswaldo.- cada quine tiene un trabajo de pensar ordenar y definir para su zona.

Martha.- aprendimos que la sistematización es mucho trabajo y que hay que repartir y sistematización los productos.

Toño.- el propósito era facilitar el acceso a la sistematización. La sistematización no es un trabajo aparte de los proyectos sino debe ser junto y no confundirlos con la

Fabrice.- el objetivo es estar a la par con los promotores, me queda claro que lo del primer día no estaba claro, que tipo de resultados se esperan , nosotros vamos a desarrollar los instrumentos junto con los promotores. no esta muy claro cuales son los ejes que atraviesan todos los casos. que cada quien de aquí a un mes tenga su plan de trabajo.

Tonantzin.-le gusto mucho el taller. las bolitas. estaría bien tener un catálogo de herramientas para todos.  
la sistematización es algo nuevo y tenemos que entrar a esa disciplina.

#### **ACUERDOS:**

- Relatoria del taller a partir de papelografos, Marta de GAIA sistematiza el primer día y Methodus el segundo día
- Se organizará un tercer taller para Noviembre 2002. Para ello se buscará un lugar dentro de las regiones de trabajo y se realizará un intercambio de experiencias en campo
- Es necesario que cada grupo avance en la construcción de las herramientas de sistematización y que defina los productos que obtendrá del proceso.

- Compartir herramientas e instrumentos de sistematización concentrándolas con Fabrice (buzón especial).
- Que en un mes circulen todos los trabajos de todos.

## Participantes

Tonatzin Gómez Salazar  
Nicasio Corrales Pablo

Grupo de Estudios Ambientales, A.C. (GEA)  
Asociación de magueyeros y mezcaleros de Chilapa

Barcimeo Sánchez Salas  
Adolfo Cardosa Hernández  
Raday Quero  
Adán Quero  
Joel Contreras  
Fabrice Edouard

Methodus, S. C.

Oswaldo  
Lourdes  
Fernando Ramírez  
Herminio Ramírez López

Proyecto Sierra Santa Marta (PSSM)

Noé Martínez  
Martha Miranda  
Marco Antonio González

Grupo Autónomo para la Investigación Ambiental, A.C. (GAIA)

Lilia Martínez (UZACHI)

## Anexo